

ملخص

تم كتابة هذه الرسالة الجامعية من قبل مفتاح الهدى، رقم دفتر القيد: ١٧٣٠٥١٦٣٠١٥ ، من قسم اللغة العربية وآدابها، كلية أصول الدين والأدب والدعوة، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، مع عنوان الال رسالة الجامعية "التأويلات في آيات تعدد الأديان (تحليل المنهج اللغوى لفريد إيساك في سورة البقرة)" ، بتوجيه من الدكتور محمد منتخب النفيس الماجستير، رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٣١٨٢٠٠٥٠١١٠٣

كلمات البحث: رمي سيون على التأويل، تعدد الأديان ، سورة البقرة.

دافع هذا البحث عن الرسالة الجامعية من قبل إشكالية محددة للغاية من قبل فريد إيساك كمفکر إسلامي بارز من جنوب أفريقيا الذي يحظى بالكثير من الاهتمام الدولي من خلال عمله ومشاركته في الحركة العملية ، وكسر ادعاءات الحقيقة الحصرية للدين ، واستبدال لهم بأفكار تعددية وتحريهم يوجهون تفسيراتهم للنص المقدس ، وخاصة حرف البقرة من أجل تحريك جماهير المسلمين وغير المسلمين لإجراء تغييرات مشتركة .

صياغة المشكلة في كتابة هذه الرسالة هي (١) ما هي آيات سورة البقرة في القرآن الكريم التي تحتوي على معنى تعدد الأديان ؟ (٢) كيف تفسيري تعدد الأديان في القرآن الكريم سورة البقرة تستخدم نهج اللغوي ؟. أما بالنسبة للالغرض من هذا البحث هو التوصل إلى فهم واضح على السلطة الفلسطينية فقط آيات سورة البقرة في القرآن الكريم مما يعني تعدد الأديان. معرفة كيفية الآيات تفسيري من فريد إيساك و تعدد الأديان في القرآن الكريم سورة البقرة تستخدم اللغوي النهج .

هذا النوع من البحث هو نوع من البحث في المكتبات ، أي تحليل مواد المكتبة أو الأدب في شكل كتب ووثائق ونتائج بحث وأعمال علمية أخرى بطريقة منهجية ومنظمة. الطريقة المستخدمة في كتابة هذه الال رسالة الجامعية هي طريقة لجمع البيانات على أساس الأدب أو الأدبي ، ثم يتم جمع البيانات من خلال تقنيات البحث في المكتبات ، أي من خلال جمع جميع المواد البحتية الالازمة مثل الكتب والمجلات ونتائج البحث والتعليقات ، يعمل في مجالات علمية أخرى بالإضافة إلى العديد من الأدب المساند.

نتائج البحث: مع التفسيرات اللغوية ، أراد ايساك أن يعرض أن القرآن لا يمنع المسلمين من التعاون مع الآخرين لدعم العدالة والحقيقة . ووفقا له ، فإن نصوص القرآن التي بدت أنها تحرمه ، عند النظر إليها من سياقها التاريخي ، كانت داعمة للغاية لتفسير القرآن فيما يتعلق بتنوع الأديان والحرية. هناك خمس آيات من سورة البقرة التي أصبحت أساس تعدد الأديان ايساك، آيات ١١١، ١٣٥، ١٣٦، ١٤٨، ٦٢ (٢)، التي بوضوح رفض التفرد وقال وجود خلاص وعد به الله لكل من يؤمن به وفي اليوم الأخير ، مصحوباً بفعل الخير (الأعمال الصالحة) بغض النظر عن انتمائهم الديني الرسمي.

ABSTRACT

This thesis was written by Miftakhul Huda, NIM. 17305163015 , Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Islamic Theology Adab and Propagation, State Islamic Institute (IAIN) Tulungagung, titled thesis “HERMENEUTICS PASSAGES PLURALISM RELIGION (ANALYSIS APPROACH TO LINGUISTIC FARID ESACK IN AL BAQARAH)” led by Dr. Muntahibun Nafis, M.Ag, NIP. 300110500281308791.

Kwywords: Discussion on Hermeneutics, Religious Pluralism, and Surah al-Baqarah.

This thesis research is motivated by a very specific problematic by Farid Esack as a prominent Islamic thinker from South Africa who is gaining a lot of international attention through his work and involvement in the praxis movement, breaking the claims of the exclusive truth of religion, replacing them with pluralist ideas and freeing them to orient their interpretations of the holy text (al-Qur'an), especially the letter Al-Baqarah in order to move the masses of Muslims and non-Muslims to jointly make changes.

The formulation of the problem in writing this thesis is (1) What are the verses of surah al-Baqarah in the Koran that contain pluralism meaning? (2) How does the hermeneutics of Farid Esack's pluralism verses in the Qur'an al-Baqarah use a linguistic approach ?. As for the purpose of this research is to gain a clear understanding of a pa only verses surat al-Baqarah in the Qur'an which implies pluralism . Knowing how the hermeneutic verses of Farid Esack's pluralism in the Qur'an surah al-Baqarah use a linguistic approach.

This type of research is a type of library research, namely analyzing library materials or literature in the form of books, documents, research results and other scientific works in a systematic and structured way . The method used in writing this thesis is a method of collecting data based on literature or literary, then the collection of data is done through library research techniques, namely by collecting all the research materials needed such as books, journals, research results, commentaries, works other scientific as well as various other supporting literature.

Research Results: With linguistic hermeneutics, Esack wanted to offer that the Qur'an does not prevent Muslims from cooperating with others to uphold justice and truth. According to him, the texts of the Koran that seemed to forbid it, when viewed from its historical context, were very supportive of the hermeneutics of the Koran regarding religious pluralism and freedom. There are five verses of surah al-Baqarah which became the basis of pluralism according Esack, in paragraphs 111, 135, 136, 148, 62 (2), which explicitly rejected the exclusivism that there is salvation promised by God for everyone who believes in Him and the

last day, accompanied by doing virtue (good deeds) regardless of their formal religious affiliation.

ABSTRAK

Skripsi ini ditulis oleh Miftakhul Huda, NIM. 17305163015, Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Ushuluddin Adab dan Dakwah, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Tulungagung, dengan judul Skripsi “HERMENEUTIKA AYAT-AYAT PLURALISME AGAMA (ANALISIS PENDEKATAN LINGUISTIK FARID ESACK DALAM SURAT AL-BAQARAH)” yang dibimbing oleh Dr. Muntahibun Nafis, M.Ag, NIP. 300110500281308791.

Kata Kunci: Pembahasan Hermeneutika, Pluralisme Agama, dan surat al-Baqarah.

Penelitian skripsi ini dilatar belakangi oleh problematika yang sangat khusus oleh Farid Esack sebagai tokoh pemikir Islam asal Afrika Selatan yang tengah banyak mendapat perhatian internasional lewat karya dan keterlibatannya dalam gerakan praksis, mendobrak klaim kebenaran eksklusif agama menggantinya dengan gagasan-gagasan pluralis dan membebaskan yang mengorientasikan tafsirannya atas teks suci (al-Qur'an) utamanya surat Al-Baqarah agar dapat menggerakkan massa muslim dan non-muslim untuk secara bersama-sama melakukan perubahan-perubahan.

Rumusan masalah dalam penulisan skripsi ini adalah (1) Apa saja ayat-ayat surat al-Baqarah dalam al-Qur'an yang mengandung makna pluralisme? (2) Bagaimana hermeneutika ayat-ayat pluralisme Farid Esack dalam al-Qur'an surat al-Baqarah menggunakan pendekatan linguistik?. Adapun yang menjadi tujuan dari penelitian ini adalah untuk mendapatkan pemahaman yang jelas terhadap apa saja ayat-ayat surat al-Baqarah dalam al-Qur'an yang mengandung makna pluralisme. Mengetahui bagaimana hermeneutika ayat-ayat pluralisme Farid Esack dalam al-Qur'an surat al-Baqarah menggunakan pendekatan linguistik.

Jenis penelitian ini merupakan jenis penelitian pustaka, yaitu menganalisis bahan-bahan kepustakaan atau literatur berupa buku, dokumen, hasil penelitian dan karya ilmiah lainnya dengan cara sistematis dan terstruktur. Metode yang digunakan dalam penulisan skripsi ini adalah metode pengambilan data berbasis pustaka atau literer, maka pengumpulan data-datanya dilakukan melalui teknik riset kepustakaan, yaitu dengan cara mengumpulkan seluruh bahan-bahan penelitian yang dibutuhkan seperti buku, jurnal, hasil penelitian, kitab tafsir, karya ilmiah lainnya serta berbagai literatur pendukung lainnya.

Hasil Penelitian: Dengan hermeneutika linguistik, Esack ingin menawarkan bahwa al-Qur'an tidak mencegah kaum muslim untuk bekerja sama dengan orang lain demi menegakkan keadilan dan kebenaran. Menurutnya, teks-teks al-Qur'an yang seolah melarang hal itu, bila ditinjau dari konteks historisnya, sangat mendukung bagi hermeneutika al-Qur'an tentang pluralisme agama dan kebebasan. Terdapat lima ayat surat al-Baqarah yang menjadi dasar pluralisme menurut Esack, dalam ayat 111, 135, 136, 148, 62 : (2) yang secara tegas menolak eksklusivisme dan menyatakan adanya keselamatan yang dijanjikan Tuhan bagi

setiap orang yang beriman kepada-Nya dan hari akhir, yang diiringi dengan berbuat kebajikan (amal salih) tanpa memandang afiliasi agama formal mereka.

